

دعای ۱۳۹ - در روز بیست و نهم

ماه رمضان

يَا مُكَوِّرَ اللَّيْلِ عَلَى النَّهَارِ، وَمُكَوِّرَ النَّهَارِ عَلَى
اللَّيْلِ، يَا عَالِمُ يَا خَبِيرُ، يَا رَبَّ الْأَرْبَابِ، يَا سَيِّدَ
السَّادَاتِ يَا اللَّهَ، إِلَّا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ^۲ وَحَدَكَ لَا شَرِيكَ
لَكَ، يَا مَنْ هُوَ أَقْرَبُ إِلَيَّ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ، يَا اللَّهَ يَا
اللَّهُ يَا اللَّهَ، لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا
وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ.

ای که شب را بر روز و روز را بر شب فرامی پوشانی، ای دانا و آگاه! ای پروردگار همه پروردگاران! ای سرور همه بزرگان! ای الله! هیچ محبوبی جز تو نیست، یگانه ای و هیچ شریکی نداری! ای همان کسی که از رگ گردن به من نزدیک تری! ای الله! ای الله! ای الله! تمام آن نیکوترین اسمها، و عالی ترین نمونه ها، و شکوه و بزرگی و نعمت ها فقط از آن توست!

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَأَنْ
تُنزِلَ^۳ عَلَيْنَا مِنَ السَّمَاءِ رَحْمَتَكَ، وَأَنْ تَقْبَلَ صَوْمَنَا
وَصَلَاتَنَا وَقِيَامَنَا وَعِبَادَتَنَا وَشُكْرَنَا وَاجْعَلْنَا
لِلنَّعْمِكَ مِنَ الشَّاكِرِينَ.

از تومی خواهیم که بر محمد و آل محمد درود فرستی و رحمت را از آسمان بر ما نازل کنی و روزه، نماز، شب‌زنده‌داری، عبادت و شکرگزاری مان را بپذیری و ما را از سپاس‌گزاران نعمت‌هایت قرار دهی.

اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنَّا كَمَا تَقَبَّلْتَ مِنَ الْمُتَّقِينَ، وَ
اغْفِرْ لَنَا كَمَا غَفَرْتَ لِلْمُؤْمِنِينَ، وَارْحَمْنَا كَمَا
رَحِمْتَ الْمُحْسِنِينَ،

خداوند! همان‌گونه که از پرهیزکاران اعمال‌شان را پذیرفتی، از ما نیز بپذیر. همان‌طور که مؤمنان را بخشیدی، ما را هم ببخش. و چنان‌که به نیکوکاران رحمت فرستادی، ما را نیز در رحمت خود غرق کن.

وَ أَخْرِجْنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، يَا مَنْ الْعَسِيرُ
عَلَيْهِ يَسِيرٌ، يَسِّرْ لَنَا قَضَاءَ حَوَائِجِنَا، وَ اسْتَجِبْ
لَنَا دُعَاءَنَا، يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ،

ما را از تاریکی‌ها به سوی نور هدایت کن، ای که هیچ سختی‌ای برایت دشوار نیست، برآورده شدن حاجات ما را آسان کن و دعايمان را مستجاب فرما، ای که دعای درماندگان را اجابت می‌کنی!

وَ أَعْطِنَا مَا سَأَلْنَاكَ، يَا مُعْطِيَ السَّائِلِينَ، وَ ارزُقْنَا يَا
خَيْرَ الرَّازِقِينَ، فَإِنَّكَ تَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ.

ای که به درخواست کنندگان عطا می کنی، آنچه از تو خواستیم برآورده ساز. ای بهترین روزی دهندگان، ما را روزی ده که تو هر که را بخواهی، بی هیچ محدودیتی روزی می بخشی.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَوْفَ الْعَالَمِينَ، وَخُشُوعَ الْعَابِدِينَ، وَعِبَادَةَ الْمُخْلِصِينَ، وَإِخْلَاصَ الْخَاشِعِينَ، وَيَقِينَ الْمُتَوَكِّلِينَ، وَتَوَكُّلَ الْفَائِزِينَ، وَفَوْزَ الْمُكْرَمِينَ، وَتَفَكُّرَ الذَّاكِرِينَ، وَذِكْرَ الْمُخْبِتِينَ، وَإِحْبَاتَ الْمُسْتَقِيمِينَ، وَاسْتِقَامَةَ الْمُهْتَدِينَ، وَهُدَى الْمُسْلِمِينَ، وَإِسْلَامَ الْمُؤْمِنِينَ، وَاجْعَلْ ذَلِكَ خَالِصاً بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

خداوندا! از تو می خواهم ترس عالمان، خشوع عابدان، عبادت مخلصان، و اخلاص خاشعان، یقین اهل توکل، توکل رستگاران، کامیابی کرامت یافتگان، تفکر اهل ذکر، ذکر فروتنان و فروتنی اهل استقامت، و پایداری هدایت یافتگان و هدایت اهل تسلیم و اسلام مؤمنان را عطایم کنی. و همه این ها را، به حق رحمت بی پایانت، برای من خالص و ناب قرار بده، ای مهربان ترین مهربانان!

يَا رَبَّ الْخَيْرِ كُلِّهِ، الْخَيْرُ كُلُّهُ بِيَدِكَ وَعِنْدَكَ ؕ وَخَابَ مَنْ كَانَ دُعَاؤُهُ لِغَيْرِكَ، وَكُلُّ خَيْرٍ نِيلَ أَوْ أُصِيبَ فَمِنْ خَيْرٍ فَضْلِكَ.

ای پروردگار همه خوبی‌ها! تمام خیر و نیکی‌ها در دست تو و نزد
توست. هر کس که غیر از تو را بخواند، محروم و نومید
است، و هر خیری که به دست آید و به کسی برسد، از خیر
فضل و رحمت توست.

إِلٰهِي وَسَيِّدِي! فَأَعْطِنِي مِنْ فَضْلِكَ وَسَعَةِ رَحْمَتِكَ
غُفْرَانَ خَطِيئَتِي وَ سِتْرَ عَوْرَتِي وَ إِقَالَهٔ عَشْرَتِي، وَ
تَحْقِيقَ رَجَائِي، وَ بُلُوغَ أَمَلِي، فَإِنَّكَ ثِقْتِي وَ عُدَّتِي،
وَ أَنْتَ حَسْبِي وَ كَفَى وَ نِعْمَ الْوَكِيلُ، وَ لَا حَوْلَ وَ
لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ. سُبْحَانَكَ لَا إِلٰهَ إِلَّا
أَنْتَ، إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ.

ای محبوب و سرور من! از فضل بی‌پایانت و گستره رحمت
آمزش گناهانم را، پوشاندن عیب‌هایم را، جبران
لغزش‌هایم را، برآورده شدن امیدم را، و رسیدن به آرزویم را
به من عطا کن. چرا که تنها تویی که تکیه‌گاه و سرمایه
منی، تو برای من بس و کافی هستی. چه نیکو پشتیبان و
تکیه‌گاهی هستی! هیچ قدرت و نیرویی جز به اراده خدای
بلندمرتبه و بزرگ نیست. تو پاک و منزهی، هیچ محبوبی جز تو
نیست، و این منم که از ستمکاران بوده‌ام!

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَوِدُّكَ نَفْسِي وَ دِينِي وَ مَالِي وَ
وَلَدِي وَ كُلَّ ضَيْعَةٍ هِيَ لِي وَ إِخْوَانِي فِيكَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، وَ أَسْتَحْفِظُكَ ذَلِكَ كُلَّهُ، فَإِنَّهُ
لَا يَضِيعُ ضَيْعَتُهُ عَلَيَّ وَ أَنْتَ حَافِظٌ ٦ بَلْ أَنْتَ
خَيْرٌ حَافِظًا وَ أَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ وَ كَفَى بِكَ
صَاحِبًا.

خداوندا! جانم، دینم، مالم، فرزندانم و هر آنچه که دارم
و برادران مؤمنم که به خاطر تو با من همراهند را به تو
می سپارم. از تو می خواهم که همه این ها را حفظ کنی،
زیرا که هر چه را که تو برایم حافظ باشی، از بین نمی رود
و در امان می ماند. بلکه تو بهترین نگهبان و مهربان ترین
مهربانانی. و همین که تو همراه منی، برایم کافی است!

اللَّهُمَّ اذْكُرْنِي وَ جَمِيعَ الْمُسْلِمِينَ وَ الْمُسْلِمَاتِ،
وَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ ٧ فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَى بِخَيْرٍ، وَ
أَوْجِبْ لِي وَ لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِكَ أَفْضَلَ مَا أُوجِبَتْ
لِلْأَحَدِ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ.

خداوندا! مرا و تمام مردان و زنان مسلمان و مؤمن را در
محضر فرشتگان بلند مرتبهات به نیکی یاد کن. و برای من
و آنان، از رحمت بی پایانت، برترین رحمتی که برای بندگان
شایستهات مقرر کرده ای، عطا فرما.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيَّ وَ ارْحَمْهُمَا كَمَا
رَبَّيَانِي صَغِيرًا، وَ اجْزِهِمَا^۸ عَنِّي خَيْرًا، وَ الْحَقْنِي
بِالصَّالِحِينَ، وَ عَرِّفْ بَيْنِي وَ بَيْنَهُمَا^۹ فِي مُسْتَقَرِّ
رَحْمَتِكَ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

خداوندا! مرا و پدر و مادرم را ببخش و آنها را مورد آمرزش و رحمت خود قرار بده، همان گونه که در کودکی با محبت و زحمت مرا پرورش دادند. بهترین پاداش را درباره من نصیبشان کن و مرا به جمع بندگان شایسته‌ات ملحق کن. و در سرای رحمت، ما را کنار هم قرار بده، به حق مهربانی‌ات ای مهربان‌ترین مهربانان!

اللَّهُمَّ افْتَحْ لَنَا بِخَيْرٍ وَ اخْتِمْ لَنَا بِخَيْرٍ، وَ اجْعَلْنَا
مِنْ أَهْلِ الْخَيْرِ، اللَّهُمَّ بَعْلِمِكَ الْغَيْبِ وَ قُدْرَتِكَ
عَلَى الْخَلْقِ،^{۱۰} أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي.

خداوندا! آغاز کارمان را با خیر و برکت همراه کن و پایانش را نیز به نیکی ختم کن، و ما را از نیکان و شایستگان قرار بده. خداوندا! به حق علم غیبت و به حق قدرت بر تمامی آفریده‌ها، مرا تا زمانی زنده بدار که زندگی برایم خیر باشد.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَشِيَّتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ،
 وَكَلِمَةَ الْعَدْلِ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ
 قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ، " وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ ضَرَاءٍ أَوْ
 مَضَرَّةٍ، أَوْ فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ خَزِيكَ وَ
 كَشْفِ سِتْرِكَ، وَنَسْيَانِ ذِكْرِكَ.

خداوندا! از تو می‌خواهم که در نهان و آشکار، دل مرا سرشار از خشیت و تقوای خود کنی، و زبانم را در شادی و خشم، به سخن حق و عدالت گویا گردانی. از تو می‌خواهم روشنی چشمی نصیبم کنی که هرگز پایان نیابد، و از هر سختی و آسیبی، و از هر فتنه گمراه‌کننده‌ای به تو پناه می‌برم. و نیز از رسوایی، از کنار رفتن پرده رحمت از روی گناهانم، و از فراموش کردن یادت به تو پناه می‌آورم.

اللَّهُمَّ إِنِّي فِي كَنْفِكَ وَحِفْظِكَ وَحِرْزِكَ فِي لَيْلِي وَ
 نَهَارِي، وَنَوْمِي وَقَرَارِي، وَظَعْنِي وَأَسْفَارِي، ذِكْرَكَ
 شِعَارِي، وَدُعَاؤَكَ دِثَارِي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، تَنْزِيهَاً
 لِرُوحِكَ الْعَظِيمِ، أَجْرَنِي مِنْ عَذَابِكَ الْأَلِيمِ، وَ
 مِنْ شَرِّ أَعْدَائِكَ، وَأَضِفْ عَلَيَّ سُرَادِقَاتِ حِفْظِكَ.

خداوندا! من در شب و روزم، در خواب و بیداری ام، در حرکت و سفرم، فقط در سایهٔ حمایت و حفظ و پناه تو هستم. یاد تو شعار من و دعای تو پوشش جانم است. هیچ محبوبی جز تو نیست! به حرمت ذات با عظمتت، مرا از عذاب دردناک خود و از شر دشمنانت در امان بدار و سراپرده‌های محافظ خود را بر سرم بگستران.

سُبْحَانَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، بِكَ آمَنْتُ، وَ
عَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ، وَأَنْتَ حَسْبِي
وَكَفَى وَنِعْمَ الْوَكِيلُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ
الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ، وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ وَآلِهِ وَسَلَّمَ.

پاک و منزهی تو، ای صاحب جلال و بزرگواری! تنها به تو ایمان آوردم، و تنها بر تو توکل کردم، و داوری را فقط به تو سپردم. و تو برای من کافی هستی و بس! و چه نیکو و کیلی هستی! هیچ نیرو و توانی نیست جز به ارادهٔ خدای بلندمرتبه و بزرگ. و درود و سلام خدا بر پیامبرش، سرور ما حضرت محمد و خاندانش باد!

پاورقی:

۱. در برخی نسخه‌ها با حذف الله

۲. در برخی نسخه‌ها: يَا لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

۳. در برخی نسخه‌ها: تُنَزَّلَ

۴. در برخی نسخه‌ها: بِيَدِكَ الْخَيْرُ كُلُّهُ وَعِنْدَكَ

۵. در برخی نسخه‌ها: ضَيَعَةٌ

۶. در برخی نسخه‌ها: حَافِظًا

۷. در برخی نسخه‌ها: وَجَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ

۸. در برخی نسخه‌ها: أَجْزِهِمَا

۹. در برخی نسخه‌ها: بَيْنَهُمْ

۱۰. در برخی نسخه‌ها: الْخَيْرِ

۱۱. در برخی نسخه‌ها: يَنْقَطِعُ